

## 授權書

---

本人 \_\_\_\_\_ 證件號碼： \_\_\_\_\_，

現授權 \_\_\_\_\_ 證件號碼： \_\_\_\_\_，

作為本人之合法被授權人向澳門電訊股份有限公司辦理 \_\_\_\_\_ 手續。

本人特此聲明，被授權人在上述授權範圍內所作出之一切行為及簽署之一切文件，均視為本人之行為，

對本人具有完全及確定之法律約束力。本人承諾將完全承擔其行為所引致的責任與後果。

登記人簽署： \_\_\_\_\_〔跟證件簽署〕

日期： \_\_\_\_\_

被授權人簽署： \_\_\_\_\_〔跟證件簽署〕

日期： \_\_\_\_\_

註：本授權書之有效期為 30 日，自本授權書之簽署日期起計有效，並只作一次性使用及不予歸還。本授權書只適用於上述填寫代辦之手續。被授權人必須年滿18歲。以個人名義登記之服務，本授權書須連同登記人證件副本一併交回。若代辦之服務為服務取消、轉名、補領或更換智能卡手續，有關授權書必須經由澳門法務局公證署或澳門特別行政區私人公證員確認筆跡鑑定方為有效及接納。如有任何爭議澳門電訊保留最終決定權。

## Letter of Authorization \_\_\_\_\_

I, \_\_\_\_\_, the customer and cardholder of ID Card No. \_\_\_\_\_, hereby authorize the Authorizee by the name of \_\_\_\_\_, with ID Card No.: \_\_\_\_\_ to act on my behalf in all manners relating to \_\_\_\_\_.

I hereby declare that all acts performed and documents signed by the Authorizee within the scope of the aforementioned authority shall be deemed as my acts and shall be fully and definitively legally binding upon me. I undertake to assume full responsibility and consequences arising from his/her acts.

Customer's Signature: \_\_\_\_\_ (Same as ID Card)

Date: \_\_\_\_\_

Signature of the Authorizee: \_\_\_\_\_ (Same as ID Card)

Date: \_\_\_\_\_

Notes: The letter of authority (the "LoA") is valid for a period of 30 days from the signature date of this letter. This LoA is intended for one-time use only and is non-returnable. The authority granted herein is strictly limited to the procedures specified above. The Authorizee must be at least eighteen (18) years of age. This LoA must be accompanied by the ID copy of the customer. For application related to service termination, change ownership, replace or change SIM card, this LoA will only be considered as valid and accepted upon the authentication by the Public Notary Office of Macau DSAJ or Macau Private Notary. CTM reserves the right to make the final decision in case of any dispute.

## 授權書

本公司 \_\_\_\_\_ 註冊編號： \_\_\_\_\_ ，

其註冊住所位於 \_\_\_\_\_ ，

現授權本公司職員： \_\_\_\_\_ 職位： \_\_\_\_\_

證件號碼： \_\_\_\_\_ ，作為本公司的合法被授權人向澳門電訊股份有  
限公司辦理 \_\_\_\_\_ 手續。

本公司特此聲明，被授權人在上述授權範圍內所作出之一切行為及簽署之一切文件，均視為本公司之  
行為，對本公司具有完全及確定之法律約束力。本公司承諾將完全承擔其行為所引致的責任與後果。

本公司商業名稱： \_\_\_\_\_

簽署及公司印鑑： \_\_\_\_\_ 〔跟證件簽署〕

職位： \_\_\_\_\_

日期： \_\_\_\_\_

被授權人簽署： \_\_\_\_\_ 〔跟證件簽署〕

日期： \_\_\_\_\_

註：本授權書之有效期為三十(30) 日，自本授權書之簽署日期起計，並只作一次性使用及不予歸還。本授權書只適用於上述填寫代辦之手續。被授權人必須年滿18歲。以公司名義登記之服務，本授權書須蓋上公司印鑑，及須連同(1) 商業登記文件副本；(2) 法定代表證件副本；及 (3) 被授權人證件副本。被授權人亦須出示證件正本以供核對。若代辦之服務為服務取消、轉名、補領或更換智能卡手續，本授權書必須經由澳門法務局公證署或澳門特別行政區私人公證員筆跡鑑定方為有效及接納。如有任何爭議澳門電訊保留最終決定權。

## Letter of Authorization

This is to certify that \_\_\_\_\_ (the "Company"), with Business Registration Number \_\_\_\_\_, having its registered office at \_\_\_\_\_ hereby irrevocably authorizes our employee: \_\_\_\_\_, Position: \_\_\_\_\_ ID Card No.: \_\_\_\_\_ to act on the Company's behalf in all manners relating to \_\_\_\_\_.

The Company hereby declare that all acts performed and documents signed by the Authorizee within the scope of the aforementioned authority shall be deemed as acts of the Company and shall be fully and definitively legally binding upon the Company. We undertake to assume full responsibility and consequences arising from his/her acts.

For and on behalf of

The Company's registered name: \_\_\_\_\_

Authorized Signature and Company chop: \_\_\_\_\_ (Same as ID Card)

Position: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Signature of the Authorizee: \_\_\_\_\_ (Same as ID Card)

Date: \_\_\_\_\_

Notes: The letter of authority (the "LoA") is valid for a period of 30 days from the signature date of this letter. This LoA is intended for one-time use only and is non-returnable. The authority granted herein is strictly limited to the procedures specified above. The Authorizee must be at least eighteen (18) years of age. For the services registered in a company's name, this LoA should be affixed with the company's official chop and accompanied by (1) the copy of Business Registration Certificate; (2) ID copy of the company's legal representative; (3) ID copy of the Authorizee. The Authorizee must present his/her original ID for verification. For application related to service termination, change ownership, replace or change SIM card, this LoA will only be considered as valid and accepted upon the authentication by the Public Notary Office of Macau DSAJ or Macau Private Notary. CTM reserves the right to make the final decision in case of any dispute.